

ROTARY INTERNATIONAL GOVERNOR'S MONTHLY LETTER

OFFICE OF GOVERNOR OF DISTRICT NO. 360.



YUJIRO YAMAGISHI

C/O MATSUBISHI DEPARTMENT STORE
124 KAJIMACHI HAMAMATSU JAPAN



No. 12 (May. 15, 1960)

昭和35年5月15日

第360区ロータリークラブ

会長並に幹事殿

国際ロータリー第360区ガバナー

山岸勇次郎

○日本のロータリアンに朗報

R.I. 事務局への通信に日本語

(Good News for Japanese Rotarian)

従来ロータリーの会合や公式訪問等において、よく問題になることの一つに、ロータリーの使用語が英語であるために、まことに不便であることを訴えらるゝことがしばしばありました。私もまことに同感でありました故に、報告のときには度々この問題に触れたのでありますが、今回 R.I. 事務局東半球部長の Patterson 君よりの来信によりますと、次のような文面でありまして、われ等の願望の一端が達せられたような想いがいたします。

(前省)

日本語の文献が着々進捗せられていることは御承知の通りでありますから、各クラブは遠慮なくこれ等の文献を請求カードで注文して下さい。

日本文による通信も速かに処理されるようになりましたから、日本の各クラブからの通信は日本語で出して頂いてよろしい。たゞ通信の数量如何によりましては、緊急を要するものゝ外は直ちに返事を出すことができないかも知れませんが、段々多くすることはできましよう。

○あなたの経験を後任者へ伝えよ

(Share Your Experience with Your Successor)

ロータリーのプログラムは継続性をもつものが多

いのでありますから、役員が交つたからといって、はつきり区切りをつけることのできないものも生じるわけでありませう。またあなたの任期中に完了をみながつたこともありませうから、次年度に成就する見込みのものは、今から計画の中に盛りこむことが必要であります。そこで、もしあなたが、また改めて役員になるようなことがあると思慮してみ、こんなことをやればよいと思うことがあれば、後任者に伝えて下さい。恐らくあなたも先任者から、いろいろ助言をうけられたことゝ思いますが、その必要を認めらるるなれば、あなたの経験を後任者に分つことは当然の義務でありませう。

○マイアミ国際大会にてハッピーコート着用

(Happy Coats For Miami Convention)

東京 R.C. 会報の報ずるところによりますと、マイアミの国際大会に出席する日本の参加会員のために派手なハッピーコートが準備され、会期中それを着用して、大いに東京の国際大会への参加勧誘をはかるのだそうであります。

○パストガバナー星野行則君逝去

(Condolence)

1951~1952 年度の R.I. 60 区のガバナーを務められました星野行則君が5月1日住吉の自宅におい

て九十一才の高齢で逝去されました悲報を、大阪 R.C. より戴きました。こゝに謹んで敬弔の意を表します。

ガバナーの当時はまだ日本全国一地区の時でありましてたしか 82 才という高齢で、交通機関もまた充分に復旧に至らない、現在とは比較にならない悪条件のもとで、ガバナーとして全く献身的な奉仕に努められましたことは、想起しても頭の下る感に打たれます。こゝに訃報に接しまして、あたかも恩師を失ったかのような悲しみと愛惜の念に堪えないのであります。唯々御冥福を祈ります。

○救援を乞う

(Help Is Needed)

R.I. ニュースによりますと、モロッコのアガデールを襲った大地震は数千の人命と家や財産を壊滅に帰したことを報じております。そしてロータリアンの被害については調査が進められているそうであります。

救援を乞う、或は下記宛にお送り下さい。

Georges Sorel, District Governor R.I.

Cours Bertagna, Bône, Algeria.

○三重県インターシチー・フォーラム

Intercity General Forum of R.C. in Mie prefecture)

懇話会主催のたしきで開催されておりました三重県下インターシチー・フォーラムは四月二十三日伊勢ロータリークラブの主催の下に、伊勢市真珠会館で、参加クラブを桑名、四日市、四日市北、上野、津、松阪、伊勢各クラブの会員及びフォーラム・リーダーとして盛田バスターガバナー、他に来賓として丸鬼バスターガバナー、佐津ガバナー・ノミニー、と私が加つて、合計101名の出席者を算えたのであります。

提出議題は次の 24 項目にわたり、活潑に意見の交換やら、討論も盛りに広げられて、時間の不足を惜しむほどの内容の豊富なフォーラムでありました。御参考のために提出議題を列記いたします。

1. 職業奉仕

a. 四つのテストについて

四つのテストを冬々の職場に於て実践する方途について (上野)

四つのテストについて各クラブの行つて居られる新しいインフォメーションの方法を伺いたい (津)

四つのテスト入広告マッチについて御意見を

伺いたい (津)

b. 職業奉仕こそわが務めの実践例について (上野)

2. 国際奉仕

a. 東京国際大会に際して

大会後の観光者に対しての協力態勢を協議願いたい (四日市) (伊勢)

大会に際して県下各クラブの準備心構えを如何にもつべきか (津)

b. 外国人との接触の少いクラブの国際活動によき具体例を示されたい (津)

3. 社会奉仕

a. ニコニコ、ボックスの上手な活用方法と投入する金額の程度は? (津)

b. 盲人用タイプライターの寄贈について (津)

c. 片親、母子家庭の子弟の就職について不公平のない様、会社、事業所へ依頼状を出状すること (桑名)

4. 青少年奉仕

a. ボーイスカウト援助金、新卒業生の門出を祝う会の援助金等毎年同種の寄附金を行うことの可否について (津)

b. 数年間に亘る継続事業の可否について (津)

c. 青少年不良化防止の具体的方法につき実例を御伺いたい (松坂) (伊勢)

5. 会務奉仕 A

(出席) a. 祝祭日に当らぬ年末の例会の休日役について (上野)

b. ホームクラブ出席率60%以下の会員に対して採るべき処置 (四日市)

c. 例会出席の奨励方法如何 (松坂)

(親睦) d. 三重県下各クラブの連絡を密にする為連絡協議会をつくり、インターシチー・フォーラムのホストクラブを当番としては如何 (四日市)

(雑誌) e. 「ロータリアン誌」を実際に読み得る英語の力ある日本のロータリアンの実数調査の要があると考えられる (四日市北)

6. 会務奉仕 B

(プログラム) a. クラブ会員の全員に年一回以上例会卓話を行わせる方法について (上野)

b. 外来のスピーカーの謝礼金、

尚、念のため申しておきますが、この協議会への出席は義務的でありますので、クラブにおいて実費の御支給をお願い致します。

○写真は国際語である

(Pictures are an International Language)

「誰れでも外国に旅行したり外国の人と通信したりするときに、国語の力が欠けていることがどんなに、支障となるかということをお祈りして。ロータリアンも国際的な通信を盛んにするために、なにかよい方法が必要なることを痛感しております。

ところで写真は正に実用的で、有効な国際語であります。恐らくどんなものより、手取り早いでしょう。雑誌、新聞、書籍、テレビで一枚の写真は一万語の言葉にまさる値打ちがあることを証明しています。ロータリーの世界写真コンテストはロータリーの広い活動範囲を言葉にまさる写真で記録する企てであります。」

以上は R.I. 本部よりの通信から拾い上げた文句であります。まことにうまいことをいつていると思います。どうか世界写真コンテストをお忘れなく是非御応募願います。締切は本年の7月1日ですが詳細については「ロータリーの友」の昨年九月号を御覧下さい。

○マイアミ国際大会へ旅行団体計画

(Group Tour to Miami Convention Planned)

東京ロータリークラブ会報の報ずるところによりますと、本年5月29日より6月2日まで、マイアミ・ビーチで行われる国際大会へ参加の目的で、アメリカン・エクスプレスでは、二つのコースの団体旅行を計画しているそうです。

第一団は5月3日東京出発、バイルート、ローマ、ネーブルス、ベニス、ミラン、ツリーヒ、フランクフルト、ウイスバーデン、ケルン、デュッセルドルフ、パリ、ロンドン経由、5月24日ニューヨーク到着。

第二団は5月24日東京出発、ニューヨークへ直行して第一団と合流、国際大会に参加の後アメリカ合衆国を巡回して6月18日羽田帰着の豫定で、旅費はまだ確定的とはいえませんが、第一団は2500弗、第二団は2000弗位と見積られています。

詳細はいずれ改めて発表されるそうです。

○優秀な出席率の裏話

(The Worries of Splendid Attendance)

日本のロータリー・クラブの最近の出席率の向上は全く驚異的と申しますか、高く評価される価値があるものと御同慶に堪えません。しかし、たとえ100%の出席率を得たとしても、有頂天に、得意がってばかりいられない問題があることも考えてみる必要があろうかと思ひます。

まず、よく問題になることは、100%出席の会員でも、ホームクラブには少しも出席しないということについて、しばしば論議されることであります。このような会員は恐らくホームクラブの委員会活動には殆んど参加できないこととなるのは当然であります。さればロータリーの目的に対して忠実な協力者となることは至難なことでありませう。

そこで少くとも60%はホームクラブへ出席することの肝要なことは、自ら考えられるところでありますから、従前の規定審議会でも、この規定を新に設けるように度々、提案されたのであります。いつも否決されてしまうのであります。その理由にはそれぞれ言い分はありませうが、ロータリーの主旨からいえば、少くとも60%はホームクラブへ出席することは、望ましいことであります。ロータリーの精神をよく理解すれば、そのような規定はなくとも、当然身につけておくべきことと解釈されます。

それと同じように、例会時間1時間のうち60%即ち36分間出席すれば、立派に出席として認められることになっているのは、時には、まことに都合のよい取扱いであります。それだからといって、36分間で帰えられるクラブからみれば、これはまた、

はなはだ物足りなく、素気ない仕打ちと見られても仕方ないでしょう。他のクラブの例会への出席は本来親睦をはかることを主旨としているのでありますから、たゞ顔出しだけすれば事足りるというわけのものではありません。殊にスピーカーにとつてはまことに目障りでありますから、規則を楯にとつて、あまり頻々と、やられては苦情の出るのも、無理でないことといえませう。

次ぎは、会員やクラブの増加によって、従前のことを思えば、メークアップされる会員も非常に多くなってきたのであります。そこで便宜のよい場所に例会場をもつクラブは、いつも多数のビジターが訪れることとなります。勿論喜ぶべきことであります。これを受け入れる方のクラブの立場になつて考えてみますると、いろいろ問題はあろうと思ひます。

例えば食事についていえば、豫期せぬ多勢の来客では、準備の整わぬところもあろうし、また食卓の不足するところもあろうと想像されます。従ってできることなら、出席の前に豫告するか、もしできなければ、少くとも開会までに余猶のあるように出向いて行けば、どれだけホーム・クラブは助かるか、ホーム・クラブの立場になって考えてみる必要があると思います。

また近頃はよく郵便物が遅着することがありますので、メークアップ・カードが遅れることもあろうかと思われれます。そのためメークアップを済ませられた方は、自分のクラブの幹事へメークアップをしたことを、別便で直ぐに伝えておくと、幹事の事務を援助することになります。ひいてはガバナーへの出席月報が早く纏るということになるかもわかりません。

とにかく、出席率がよければ、よいにつけ、それに伴う裏話も聞いておいて頂きたいと思います。

○ガバナー特別代表

(Special Representative)

長野県駒ヶ根市に新クラブ設立のため、特別代表として飯田 R. C. 高安康祐君に御依頼いたしました。御尽力をお願いいたします。

○全日本会員名簿移管

(The Transference of Roster)

全日本会員名簿の残部全部を、地区資金委員荒川長太郎君（名古屋市中区京町二丁目五番地）の方へ移管いたしましたので、今後追加御希望の向は、その方へ御申出でを願います。

○公式訪問予定

(Schedule of Official Visit)

クラブ名	クラブ協議会	例会出席
尾西	1月28日(木)	1月28日(木)
津島	4月14日(木)	4月15日(金)
一宮	4月15日(金)	4月16日(土)
四日市	4月20日(水)	4月21日(木)
桑名	4月21日(木)	4月22日(金)
四日市北	5月23日(月)	5月24日(火)
松坂	5月24日(火)	5月25日(水)
静岡東	6月7日(火)	6月8日(水)
瀬戸	6月14日(火)	6月15日(水)

注 御希望の日時がありましたら御申出下さい

○ロータリー奨学金の寄附

(Contribution to Rotary Foundation)

1959年12月中に御払込を受けました、ロータリー財団奨学金寄附は、下記の通りであります。御協力を感謝いたします。

クラブ名	献金額	新会員 @\$10	旧会員 @\$1
金沢	54,000	15	
西尾	12,240		34
富山	28,800	8	
上野	7,200	2	
碧南	93,600	26	
一宮	7,200	2	
	203,040	53	34

○Rotary to day

1959年12月16日集計の世界のロータリークラブ数は 10,386 クラブ、会員数は 482,500 名であります。

第360区 1960年度4月分出席率表

今月 順位	クラブ名	例会数	今月 末 会員 数	対期 初 増減	出席 率 出 席 上 の 数 会 員	出席率 (%)
1	熱海	5	46	+4	46	100.00
1	伊東	4	33	=	33	100.00
1	三島	4	29	=	29	100.00
1	瀬戸	4	25	+3	25	100.00
1	豊橋北	4	38	+3	38	100.00
1	吉原	4	42	+2	42	100.00
7	名古屋西	4	68	+4	67	99.25
8	沼津	4	52	=	52	99.05
9	浜松東	4	38	+5	38	98.69
10	高岡	4	42	+5	42	98.24
11	四日市	4	64	=	64	98.05
12	静岡東	4	32	+7	32	97.66
13	尾西	4	46	-1	46	97.28
14	半田	4	35	-1	35	97.14
15	豊橋	4	53	=	51	96.57
16	岐阜南	4	40	+3	40	96.25
17	多治見	4	44	+6	44	95.46
18	碧南	4	27	+3	27	95.33
19	伊勢	4	45	+5	42	95.18
20	清水	4	53	+4	53	94.81
21	金沢東	4	51	+4	51	94.61
22	浜松	4	63	+6	63	94.28
23	美濃	5	27	+2	27	94.07
24	岐阜	4	64	+4	63	93.97
24	名古屋東	4	29	+2	29	93.97
26	岡崎	4	40	+5	40	93.75
27	小松	4	48	+9	48	93.55
28	金沢	4	71	+6	71	93.31
29	刈谷	4	33	+1	33	93.25
30	一宮	5	51	+1	51	92.62
31	安城	4	29	-1	29	92.25
32	名古屋北	4	30	+7	30	91.66
	平均出席率(57クラブ)					91.60
33	津島	4	44	+11	43	91.07
34	桑名	4	36	+2	36	90.97

今月 順位	クラブ名	例会数	今月 末 会員 数	対期 初 増減	出席 率 出 席 上 の 数 会 員	出席率 (%)
35	豊川	4	26	+5	26	90.39
36	上野	4	42	+3	42	89.88
37	高山	4	33	+3	33	89.30
38	津	4	42	+7	39	89.17
39	名古屋	4	167	+20	164	88.80
40	大垣	4	43	+2	42	87.92
41	松阪	4	40	-1	40	87.06
42	蒲郡	5	38	+4	37	87.03
43	富山	4	63	+11	63	86.87
44	名古屋南	4	45	+6	45	86.67
45	西尾	4	35	+3	35	86.43
46	四日市北	4	23	+3	23	85.87
47	岡谷	4	24	=	24	85.41
48	静岡	4	68	+5	66	84.74
49	飯田	4	35	+1	35	84.29
50	諏訪	4	38	+1	38	84.21
51	七尾	4	28	-1	28	83.93
52	魚津	4	34	+5	34	83.09
53	礪波	4	28	-1	28	82.14
54	上田	4	34	=	34	80.15
55	伊那	4	28	+1	28	79.99
56	中津川	4	35	+5	35	79.28
57	松本	4	43	+3	42	76.16
合 計			2,460	+196	2,441	5,221.07

第 360 区

ガバナ－事務所

浜松市鍛冶町124

株式会社松菱内

山岸勇次郎

電話 ② - 0111